

NÁVOD K OBSLUZE

ELEKTRONICKÁ
MŮSTKOVÁ VÁHA

FOX-II



Výrobce:

LESAK

Tento soubor je chráněn autorskými právy
firmy LESAK s.r.o.
Jeho kopírování a komerční distribuce je
možná pouze se souhlasem autora

1. ZÁKLADNÍ PODMÍNKY PRO POUŽÍVÁNÍ VÁHY

Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce.

Vlastní váhu je vždy třeba umístit na rovný a pevný povrch. Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy podle libely umístěné na vážícím můstku.

Doporučuje se zapnout váhu alespoň 10 minut před použitím pro důkladnou temperaci váhy. Během provozu nevystavujte váhu ani indikátor náhlým změnám teplot.

Napájecí síťový adaptér, je třeba zapojit do zásuvky kde je střídavé síťové napětí 230V. Do větve zásuvkového obvodu, kde je připojena váha, nezapojujte spotřebiče s vyšším příkonem, způsobující kolísání napětí.

Není-li k dispozici el. síť, váha je napájena z vestavěného hermetického akumulátoru. Akumulátor se dobíjí, pokud je indikátor připojen do el. sítě.

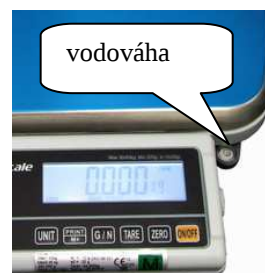
Akumulátor je instalován přímo uvnitř indikátoru a je přístupný po odstranění krytu jednotky.

Délka provozu na akumulátor je cca 35 hodin.

Použité Ni-MH baterie nevyžadují žádnou údržbu nebo péči. Doporučuje se však před delším vyřazením váhy z provozu baterie naplno dobít – pokud budou ponechány mimo provoz ve vybitém stavu po delší dobu (několik měsíců), může dojít k jejich zničení.

Konektor napájecího adaptéru připojte do zdířky. Zásuvka je umístěna na zadní části indikátoru.

Pro napájení váhy používejte výhradně originální síťový adaptér dodaný vaším prodejcem nebo autorizovaným servisem!

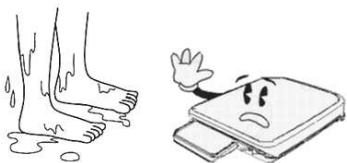


Váhu je nutno provozovat mimo síť vysokonapětových kabelů, elektromotorů, TV přijímačů a dalších zařízení, která mohou vytvářet silné elektromagnetické pole.

Váhu nevystavujte intenzivnímu proudění vzduchu (např. z ventilátoru) – znemožňuje to ustálení váhy a tím dochází ke snížení přesnosti.



Váhu nevystavujte mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení nebo elektroniky. Mějme na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.



Váha není určena do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí. Krytí proti vodě a prachu je pouze třídy IP-54. Nedoporučuje se také používat agresivní prostředky pro čištění indikátoru z důvodu možného poškození klávesnice.

PŘÍPRAVA K PROVOZU

Síťový adaptér je třeba připojit do zásuvky kde je střídavé síťové napětí 230V. Do větve zásuvkového obvodu, kde je připojena váha, nezapojujte spotřebiče s vyšším příkonem, způsobující kolísání napětí.

Váha je vybavena dobíjecím akumulátorem 7,2V, který je umístěn pod krytem na zadní straně indikátoru.

Není-li váha delší dobu používána, doporučuje se odpojit ji galvanicky ze zásuvky a vyjmout baterii z indikátoru váhy.

Odstranění aretačního šroubu



Demontujte aretační šroub, kterým je zajištěn vážící senzor pro transport

Ustavení váhy

Váhu je třeba umístit na rovný a pevný povrch. Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy – podle libely, umístěné v přední části váhy před vážní miskou. Zkontrolujte také, zda stojí pevně a stabilně na všech čtyřech nožkách.



Pro snadnou manipulaci je možno váhu přenášet pomocí držáku



ULOŽENÍ AKUMULÁTORU

Schránka pro uložení akumulátoru se nachází v těle indikátoru. Jedná se nestandardní akumulátor, proto jeho výměnu svěřte autorizované servisní organizaci.

Akumulátor je dobíjecí a při plném nabití vydrží váha v provozu 35 hod.. Pokud je zapnuté podsvícení displeje, doba provozu na akumulátor se zkrátí.

NAPÁJENÍ VÁHY, DOBÍJENÍ AKUMULÁTORU

Konektor napájecího adaptéru připojte do zdířky. Zásuvka je umístěna v zadní části indikátoru.

Symbyly na displeji pro stav akumulátoru



blikající: akumulátor se dobíjí – připojen síťový adaptér



plný: provoz na akumulátor - síťový adaptér odpojen

Prosím dobíjejte akumulátor včas nebo váha nebude fungovat. K dobití akumulátoru připojte k váze přiložený adapter. Akumulátor se dobije, při úplném vybití, na plnou kapacitu za 12 hodin.

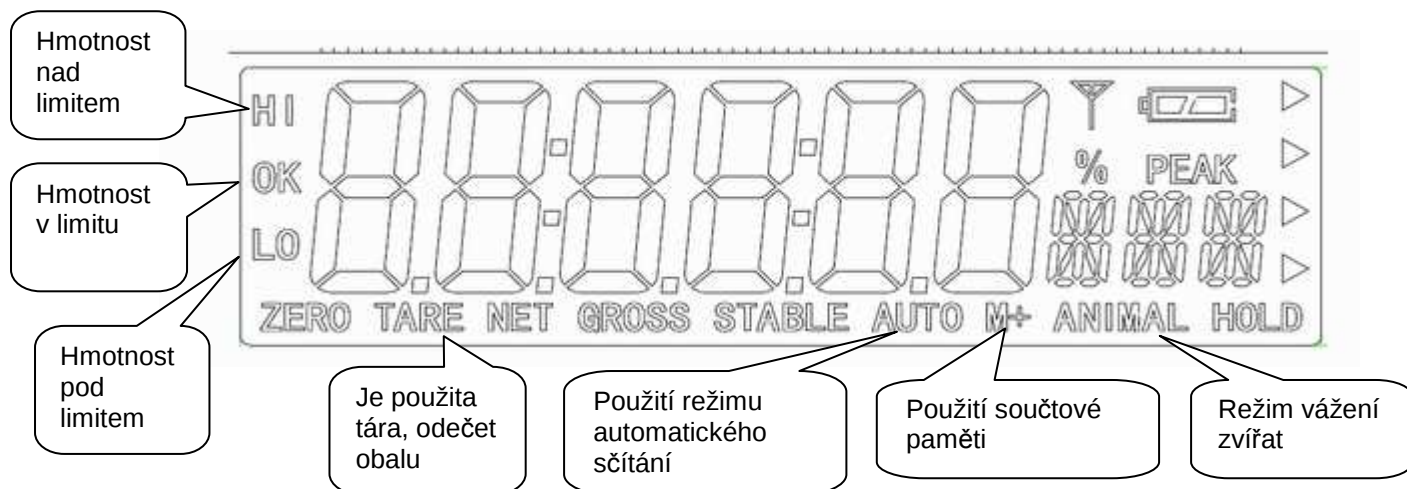
Pro napájení váhy používejte výhradně originální síťový adaptér dodaný vaším prodejcem nebo autorizovaným servisem!

POPIS INDIKÁTORU, FUNKCE JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ

DISPLEJ

Na indikátoru model **RWP; RWS** je použit LCD displej s výškou číslic 22mm s modrým LED podsvitem.





KLÁVESNICE

Je použita membránová klávesnice, popisem jednotlivých tlačítek. Klávesnice je do jisté míry odolná proti vlhkosti, prachu, mastnotě a jiným nečistotám. Její čištění však provádějte pouze vlhkým hadrem s jarovou vodou, bez použití agresivních chemických čisticích prostředků.

Do klávesnice zásadně nepíchejte tvrdými nebo ostrými předměty – může tak dojít k jejímu zničení!



Funkce jednotlivých tlačítek na klávesnici:

	Zapne a vypne indikátor
	Uvede váhu do nulové hmotnosti po přetížení nebo po odstranění nečistoty z misky V nastavovacím režimu slouží na potvrzení volby jako tlačítko ENTER
	Odečte hmotnost obalu nebo misky („tárování“ váhy), nebo uloží aktuální hmotnost do paměti táry, V nastavovacím režimu slouží jako ↑ pro zvyšování hodnoty nebo další funkce
	Odešle údaje do PC nebo na tiskárnu přes RS232, nebo přičte hodnotu do paměti V nastavovacím režimu slouží pro posun o řád vlevo, nebo pro výmaz údaje jako C
	Přepínání hmotnosti NETTO- čistá bez obalu a BRUTTO-hrubá s obalem. V nastavovacím režimu slouží pro posun o řád vpravo
	Slouží pro přepínání jednotek V nastavovacím režimu slouží pro návrat – krok zpět až do režimu normálního vážení, jako tlačítko ESC.

VLASTNÍ PROVOZ A OBSLUHA VÁHY

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ VÁHY



Zajistěte, aby byla vážící miska prázdná a zapněte indikátor tlačítkem .

Po zapnutí váhy a proběhnutí úvodního testu naskočí nulové údaje.



Není-li displej celkové hmotnosti vynulovaný, nebo nesvítí symbol ZERO , stiskněte tlačítko

ZÁKLADNÍ VÁŽENÍ – ZJIŠTĚNÍ HMOTNOSTI

Pro pouhé zjištění hmotnosti položte vážené zboží na váhu a na displeji můžete číst údaj o jeho hmotnosti.

VÁŽENÍ S POUŽITÍM TÁRY



Položte obal na vážící plochu, jakmile se váha ustálí, stiskněte tlačítko

Při vážení bude odečtena hmotnost obalu a zobrazí se kontrolka „NET“.

Při sundání obalu displej váhy zobrazí zápornou hodnotu. Kontrolka „ZERO“ bude aktivní.



Pro zrušení táry stiskněte opět tlačítko

NEBEZPEČÍ PŘETÍŽENÍ

Nepokládejte na vážící plochu těžší předměty než je maximální váživost váhy.

Když se na displeji objeví „- OL -“ a ozve se varovný tón, sundejte předmět z váhy, aby se nepoškodil snímač.

KONTROLNÍ- LIMITNÍ VÁŽENÍ

Nastavení limitu pro hmotnost výrobku

Pokud se nacházíte v režimu vážení, můžete navolit horní a spodní limit pro toleranci hmotnosti výrobku.

Nastavení limitu:

Stiskněte zároveň tlačítka  a  - displej zobrazí „FO H-L“

potvrdit  - displej „SET HI“ pro nastavení horní hodnoty, nebo „SET Lo“ pro nastavení dolní hodnoty

Volbu přepínáte tlačítkem 

Po výběru potvrďte tlačítkem  a nastavte hodnotu pomocí tlačítek:

 - zvyšování hodnoty

 - posun o řád vpravo

 - posun o řád vlevo

 - vymazání zadaných hodnot

Nastavení hodnoty potvrďte tlačítkem 

Pro návrat do vážícího režimu stiskněte 2x tlačítko 

Po navolení limitů váha přejde do kontrolního režimu a dává akustický signál s kontrolkou u symbolu „OK“ „LOW“ „HI“ dle nastavení.

Akustický signál může být aktivní, pokud se hodnota nachází v toleranci nastaveného limitu, nebo mimo toleranci. Volba se provádí v uživatelském nastavení váhy v sekci 4.

Zrušení limitu

Požadovaný limit vyrušíte vymazáním nastavených hodnot v jednotlivých limitech.

Poznámka: Pro režim kontrolního – limitního vážení, musí být hmotnost větší než 20 dílků, to je minimální zátěž váhy, která je udána na typovém štítku váhy symbolem Min:



Chcete-li zakázat kontrolní režim, vynulujte hodnoty v nastavení u obou limitů stiskem

SČÍTACÍ OPERACE

Sčítání položek - manuálně



Hodnoty hmotnosti zobrazené na displeji mohou být sčítány v paměti stisknutím tlačítka a to po ustálení váhy a minimálním zatížení 20d.

Displej ukáže „ACC 1“, a poté se zobrazí součet uložený v paměti na 2 sekundy před návratem do normálního režimu.

Pro přičtení další hmotnosti je podmínkou sundáním zátěže z váhy a projití přes nulu.



Stisknutím klávesy zobrazí displej „ACC 2“ a poté ukáže hodnotu součtu navážek. Pokračujte, přičítáním dalších hmotností podle potřeby.

Vyvolání součtové paměti



K zobrazení součtu v paměti, stiskněte klávesu když není váha zatížená a indikuje kontrolka „ZERO“. Displej zobrazí celkový počet položek „ACC xx“, celkovou hmotnost a poté se vrátí do režimu vážení.

Vymazání součtové paměti



K vymazání součtu z paměti stiskněte 2x klávesu při nezatížené váze. Displej zobrazí „ACC 0“.

Sčítání hmotnosti – automaticky

Váha může být nastavena do automatického sčítání hmotností dle uživatelského nastavení, když se položí zátěž na váhu.

Váha automaticky přičte hmotnost, pokud před položením další součástky projde nulou.

Přidejte zboží na váhu, po ustálení váhy, se ozve zvukový signál a váha přičte aktuální hmotnost po sundání zboží a projití nulou. Displej zobrazí „ACC 1“ a součet v paměti. Přidáním další zátěže se celý proces opakuje.



Když je zboží na váze, je možno stisknout klávesu pro ruční uložení hodnoty.

Součty mohou být zobrazeny, jak je uvedeno výše.

Ve všech případech váha musí projít nulou, nebo zápornou hodnotou aby mohla přidat do paměti další položku.

Může být přičítáno více položek, maximálně do 99, nebo dokud není překročena kapacita displeje.

Režim vážení zvířat

Váha může být nastavena do režimu vážení zvířat v servisním nastavení jednotky.

Při tomto nastavení váha zprůměruje hodnotu hmotností a po několika sekundách zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí stabilní údaj této průměrné hmotnosti.

Pro nastavení tohoto režimu kontaktujte dovozce nebo pověřenou servisní organizaci

Režim odečítání hmotnosti

Tato funkce se používá pro zásobníkové váhy.



Váha je zatížena. Zapnete váhu a displej zobrazí „Err 4“ a poté aktuální hmotnost. Stiskněte , displej zobrazí „0,00“. Vyprázdníte zásobník. Displej zobrazí údaj se záporným znamínkem „-“.

UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ - KONFIGURACE VAH

Vstup do režimu nastavení

Pro vstup do režimu nastavení parametrů postupujte následovně



Stiskněte zároveň tlačítka  a  - displej zobrazí „FO H-L“

Tím jste vstoupily do režimu nastavení parametrů



Tlačítkem  krokujete vpřed ve výběru parametru

Displej bude zobrazovat název funkce.



Tlačítkem  vstupujete do změny parametru a potvrzujete volbu



Tlačítkama    provádíte změnu parametru



Tlačítkem  vystoupíte z režimu nastavení nebo z kroku volby parametru

Režim	Funkce v režimu	Popis
Nastavení limitů F0 H-L	SET Lo	Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení a potvrďte  Nastavte hodnotu pomocí tlačítek  - zvyšování hodnoty  - posun o řád vpravo  - posun o řád vlevo  - vymazání zadanych hodnot Volbu potvrďte tlačítkem   - Opuštění režimu
	SET Hi	
Součtová paměť F1 toL	to CLr Nulování součtové paměti bez tisku	Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení a potvrďte 
	to P-C Nulování součtové paměti s tiskem	
	to Prt Tisk součtové paměti bez nulování	
Povolení dalších jednotek vážení F2 Unt		Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  povolte zobrazení „on“ nebo „OFF“ potvrďte 
Nastavení podsvitu Nastavení zvukového signálu F3 ti  - přepínání mezi nastavením funkcí  - Opuštění režimu	bL Nastavení podsvícení displeje	Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení „on“ - podsvícení trvalé „OFF“ – podsvícení neaktivní „AU“ – podsvícení aktivní při změně váživosti potvrďte 
	bEEP Nastavení zvukového signálu	Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení „bP 1“ - zvukový signál neaktivní „bP 2“ – zvukový signál aktivní když je hmotnost v limitu „OK“ „bP 3“ – zvukový signál aktivní když je hmotnost mimo limit potvrďte 

Nastavení komunikace RS232 F4 Prt		Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení Count - odesílání dat nepřetržitě St1 - odesílání dat po ustálení – jednou StC - odesílání dat po ustálení – nepřetržitě Pr1 - odesílání dat po stisku tlačítka  Pr2 - odesílání dat po stisku tlačítka  AUTO – automatická sčítání a odesílání dat. Po ustálení hodnoty a návratu hmotnosti na nulu, indicator přičte a odešle hodnotu automaticky. ASK – ovládání váhy na příkaz z PC Příkazy: R - pošle data T - TARA – funkce tlačítka tara Z - ZERO – funkce tlačítka zero irEL, toLEdo, nCiECr, nCiGE, tEC, CAS – protokoly jiných značek „b xxxx“ - Přenosová rychlost 600,1200, 2400, 4800, 9600 potvrďte  Další hodnoty nastavení při volbě Pr1, Pr2, AUTO „Pr x“ – výběr formátu pro tisk dle tabulky, Volba 0-7 potvrďte  „LAB x“ – výběr formátu pro tisk dle tabulky, Volba 0-3 potvrďte  Výběr tiskárny „LP-50“ – tiskárna etiket LP-50 „tY tP“ – standardní tiskárna vážních lístků „tY 711“ – tiskárna etiket A711 potvrďte 
Nastavení vícenásobné Táry F5 S t	St on Vícenásobná tára povolena St oFF Vícenásobná tára zakázána	Stiskněte tlačítko  pro definování parametru Tlačítkem  vyberte parametr pro nastavení potvrďte 
Programování a seřízení Prog	Pin	Nepřístupné pro uživatele Jen pro servisní organizace

TABULKA PRO VÝBĚR TISKOVÉHO FORMÁTU

Lab prt	0	1	2	3
0	GS: 0.888kg	NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	GS: 0.222kg TOTAL: 0.222kg	NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 0.222kg
1	DATE: 04/06/06 GS: 0.888kg	DATE: 04/06/06 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	DATE: 04/06/06 GS: 0.222kg TOTAL: 0.444kg	DATE: 04/06/06 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 0.444kg
2	TIME: 11/11/11 GS: 0.888kg	TIME: 11/11/11 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	TIME: 11/11/11 GS: 0.222kg TOTAL: 0.666kg	TIME: 11/11/11 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 0.666kg
3	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 GS: 0.888kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 GS: 0.222kg TOTAL: 0.888kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 0.888kg
4	NO.: 4 GS: 0.888kg	NO.: 4 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	NO.: 4 GS: 0.222kg TOTAL: 1.000kg	No.: 4 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 1.000kg
5	DATE: 04/06/06 NO.: 5 GS: 0.888kg	DATE: 04/06/06 NO.: 5 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	DATE: 04/06/06 NO.: 5 GS: 0.222kg TOTAL: 1.222kg	DATE: 04/06/06 No.: 5 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 1.222kg
6	TIME: 11/11/11 NO.: 6 GS: 0.888kg	TIME: 11/11/11 NO.: 6 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	TIME: 11/11/11 NO.: 6 GS: 0.222kg TOTAL: 1.444kg	TIME: 11/11/11 No.: 6 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 1.444kg
7	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 NO.: 7 GS: 0.888kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 NO.: 7 NT: 0.666kg TW: 0.222kg GW: 0.888kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 NO.: 7 GS: 0.222kg TOTAL: 1.666kg	DATE: 04/06/06 TIME: 11/11/11 No.: 7 NT: 0.222kg TW: 0.666kg GW: 0.888kg TOTAL: 1.666kg

KOMUNIKACE RS-232

Specifikace:

ASCII kód

600-9600 Baud

8 datových bitů

Bez parity

Zapojení sériové komunikace RS232



Pin 2: RxD

Pin 3: TxD

Pin 4: + 5V

Pin 5: GND

Komunikace:

Režim „Cont“ - odesílání dat po RS232 nepřetržitě – pouze hmotnost

ST,GS, 0.000kg US,GS, 1.000kg ST,GS, 1.000kg

SIGNALIZACE A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

SIGNALIZACE:	PŘÍČINA:	ODSTRANĚNÍ:
„ -- oL -- “	Přetížení váhy	Na váze je zátěž větší než je maximální váživost váhy. Uberte zátěž z váhy.
„ ERR 4 “	na váze zůstala po zapnutí větší zátěž, než je váha schopna vyrovnat jako nulovou hodnotu zatížení	je třeba sundat vše z váhy a znovu váhu zapnout
„ ERR 6 “	Údaj pro A/D převodník není korektní. Odpojený nebo zničený snímač	Servisní organizace vymění vadný snímač, nebo opraví desku elektroniky

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

MODEL:	FOX-II-60	FOX-II-150	FOX-II-250
Váživost	30/60 kg	60/150 kg	150/250 kg
Přesnost – dílek	10/20 g	20/50 g	50/100 g
displej	LCD displej s výškou číslic 22mm s modrým LED podsvícením		
tára	- Max. (v celém rozsahu)		
příkon	max. 6W		
napájení	AC 230V/DC 12V		
alternativní napájení	Ni-MH baterie 1.2V/1200mAh x 6		
doba provozu z akumulátoru	max. 35hodin		
rozměry váhy šířka x hloubka x výška:	370x485x90mm		
Rozměr vážní plochy šířka x hloubka	370x355		
krytí proti vodě	IP-54		
hmotnost váhy	cca. 8,9kg		
Provedení indikátoru	Plast		
Provedení konstrukce	Plastová konstrukce, nerezová miska		
pracovní teplota	-10°C až +40°C		
třída přesnosti	III. pro obchodní vážení		

ROZMĚRY



CO OBSAHUJE STANDARDNÍ DODÁVKA VÁMI ZAKOUPENÉHO ZAŘÍZENÍ

Vaše zařízení je standardně dodáno s tímto příslušenstvím:

- Návod k obsluze v českém jazyce
- vlastní váha s indikátorem
- síťový adaptér DC12V/500mA

Záruční list

LESAK

Model

FOX-II

Záruční doba

- Dodavatel poskytuje záruku na výše specifikované zboží po dobu měsíců ode dne nákupu.
- Záruční doba se nevztahuje na spotřební materiál.
- Místo plnění záručních podmínek se rozumí provozovna dodavatele.

Podmínky záruky

- Zboží bylo nainstalováno oprávněnou osobou.
- Kupující dodržuje pokyny prodávajícího.
- Kupující uplatňuje nárok na záruční opravu u dodavatele.
- Kupující předloží řádně vyplněný záruční list.
- V případě plnění záručních podmínek u zákazníka, tento hradí dopravní náklady, které vzniknou.

Důvody zániku nároku na záruční opravu pokud:

- výrobek nebyl provozován nebo skladován v souladu s technickými podmínkami uvedenými v návodu na obsluhu.
- výrobek obsluhovala neoprávněná osoba.
- vada byla způsobena nešetrným zacházením s výrobkem (mechanické poškození, polití tekutinami, posypání všemi materiály).
- vady způsobené vlivem prostředí (extrémní teploty, vlhkost, agresivní prostředí, biologičtí škůdci).
- vady, které vznikly poruchou elektrické sítě (výpadkem proudu, podpětím, přepětím, elektromagnetickým polem od poruchových interferencí a šumů).

Uvedená záruka je platná pouze pro prvního majitele.

DODAVATEL NEBUDE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZODPOVĚDNA ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VZNIKLE POUŽÍVÁNÍM PRODANÉHO VÝROBKU, A TO ANI V PŘÍPADĚ PŘEDCHOZÍHO UVĚDOMĚNÍ FIRMY O MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÉTO ŠKODY. Zvláště zdůrazněno, dodavatel není odpověden za vzniklé náklady jako např.: újmy zisku nebo příjmů, ztráty zařízení, škody vzniklé používáním, ztráty softwarového vybavení a dat, nároky dalších subjektů nebo zástupců apod.

Výrobní číslo:	Datum prodeje:
Odběratel:	Dodavatel:
Převzal:	Nainstaloval a předal: